

Distr.: General
24 April 2025
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

معلومات مقدّمة وفقا لمعاهدة المبادئ المنظمة لأنشطة الدول
في ميدان استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي، بما في ذلك القمر
والأجرام السماوية الأخرى

مذكرة شفوية مؤرخة 11 نيسان/أبريل 2025 موجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة
للكسمبرغ لدى الأمم المتحدة (فينا)

تتشرف البعثة الدائمة للكمبرغ لدى الأمم المتحدة (فينا) بأن تحيل، وفقا لمعاهدة المبادئ المنظمة
لأنشطة الدول في ميدان استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي، بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى
(قرار الجمعية العامة 2222 (د-21)، المرفق)، المعلومات المرفقة عن الأنشطة المضطلع بها في الفضاء
الخارجي (انظر المرفق).

وتلاحظ لكمبرغ أهمية المادة الحادية عشرة من معاهدة الفضاء الخارجي، التي اتفقت فيها الدول الأطراف
على إبلاغ الأمين العام للأمم المتحدة، إلى أقصى حد ممكن وعملي، بطبيعة أنشطتها المضطلع بها في الفضاء
الخارجي ومباشرتها ومواقعها ونتائجها، بما فيها الأنشطة على سطح القمر والأجرام السماوية الأخرى.



المرفق

معلومات متعلقة بالأنشطة التي تضطلع بها شركة EUROPE S.A. على سطح القمر*

الدولة مقدمة المعلومات	لكسمبرغ
الجهة المنفذة للبعثة	شركة ispace EUROPE S.A.
وصف البعثة	تشكل هذه البعثة الخاصة التابعة لشركة ispace EUROPE S.A. جزءا من البعثة الثانية لشركة ispace Inc، وهي تنطوي على استكشاف الموارد الفضائية واستخدامها للأغراض التجارية، بما يشمل العمليات المنفذة باستخدام المركبات المتجولة الصغيرة بغرض تحقيق هذه الأهداف. وتشمل البعثة جمع الثرى القمري من أجل تنفيذ اتفاق لشراء الموارد مع الإدارة الوطنية للملاحة الجوية والفضاء بالولايات المتحدة الأمريكية، إضافة إلى الاضطلاع بأنشطة استكشاف سطح القمر
الطبيعة العامة للأنشطة	ستنفذ شركة ispace EUROPE S.A. بعثة خاصة للأنشطة التجارية على سطح القمر بغرض تحقيق الأهداف التالية: (أ) التحقق من صلاحية تكنولوجيات مختلفة؛ و(ب) جمع الثرى القمري؛ و(ج) الاضطلاع بأنشطة استكشاف سطح القمر
تاريخ الإطلاق	15 كانون الثاني/يناير 2025، الساعة 7 و 11 دقيقة بتوقيت وسط أوروبا
تاريخ الهبوط المتوقع	تاريخ الإطلاق إضافة إلى فترة تتراوح بين أربعة وخمسة أشهر 5 حزيران/يونيه 2025 بتوقيت شرق الولايات المتحدة (لمزيد من المعلومات، انظر https://ssl4.eir-parts.net/doc/9348/tdnet/2576633/00.pdf)
مدة الأنشطة	14 يوما بعد الهبوط على سطح القمر
موقع (مواقع) الهبوط	بالقرب من مركز بحر ماري فريغوريس (بحر البرد) عند خط عرض 60,5 درجة شمالا وخط طول 4,6 درجات غربا (لمزيد من المعلومات، انظر https://ssl4.eir-parts.net/doc/9348/tdnet/2576633/00.pdf)
موقع النشاط	سوف تُنفذ البعثة التابعة لشركة ispace EUROPE S.A. في نطاق دائرة نصف قطرها 100 متر تقريبا من موقع الهبوط
العناصر التي يجري نشرها	سوف تُنشر المركبة المتجولة الصغيرة من مركبة الهبوط، وستُنشر الحمولة الخاصة بالعمل Moonhouse AB من المركبة المتجولة الصغيرة
خطط للتخلص من المركبة في نهاية البعثة	من المخطط أن تبقى المركبة المتجولة الصغيرة في موقع الهبوط
الموقع الشبكي للاطلاع على تفاصيل البعثة	https://ispace-inc.com/news-en/?p=6660

* ترجمة لنص أصلي بالشكل الذي ورد به.

معلومات إضافية

لكسمبرغ ليست دولة مُطلِقة أو مشاركة في إطلاق الأجسام
الفضائية المستخدمة في أنشطة شركة ispace Inc وشركة
inspace EUROPE S.A.
ولن تسجل لكسمبرغ أي أجسام فضائية
وشركة ispace EUROPE S.A. حاصلة على ترخيص
ممنوح من لكسمبرغ بموجب قانون 20 تموز/يوليه 2017 بشأن
استكشاف الموارد الفضائية واستخدامها
(لمزيد من المعلومات، انظر [https://space-](https://space-agency.public.lu/dam-assets/publications/2025/draft-registry-sr-authorisations-final.pdf)
[agency.public.lu/dam-](https://space-agency.public.lu/dam-assets/publications/2025/draft-registry-sr-authorisations-final.pdf)
[assets/publications/2025/draft-registry-sr-](https://space-agency.public.lu/dam-assets/publications/2025/draft-registry-sr-authorisations-final.pdf)
[authorisations-final.pdf](https://space-agency.public.lu/dam-assets/publications/2025/draft-registry-sr-authorisations-final.pdf))
